SKROSS®
ADAPT TO THE WORLD

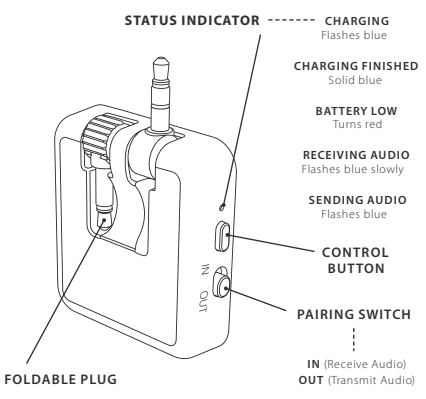
WIRELESS
AUDIO ADAPTER

TRANSMITTER & RECEIVER | 2-IN-1

SKROSS.COM

EN

OVERVIEW



FIRST TIME PAIRING & RECONNECTING

1. **SELECT DIRECTION**
Use the Pairing switch to select the audio direction in or out.
2. **POWER ON AND CONNECT**
Press and hold the Control button for 3 (IN) or 3 (OUT) seconds to power on and connect or automatically reconnect to the last device.
3. **POWER OFF**
Press and hold the Control button for 3 seconds.

TIPS
The adapter will automatically reconnect to the last connected device when powered on. To reset the adapter, press and hold the Control button for 6 seconds from power on.

CUSTOMER SERVICE
Should you have any questions about using the Wireless Audio Adapter, please contact us at support@skross.com.

WARRANTY TERMS
Two-year warranty. All products and software mentioned in this document are registered brands belonging to the relevant brand owner. Subject to errors. ©2025 WorldConnect AG. All rights reserved. SKROSS® is a registered trademark of WorldConnect AG. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners. Subject to changes in technical specifications.

Manufactured by: WorldConnect AG,
Viscosestrasse 46, 9443 Widnau, Switzerland
info@skross.com

Represented in the EU by: Cellularline S.p.A.,
Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy
www.cellularline.com

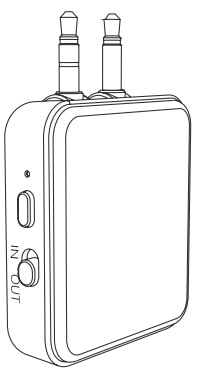
PAIRING SWITCH MODE

IN — **RECEIVE AUDIO**
For auto, speakers etc.

AUTO SPEAKER

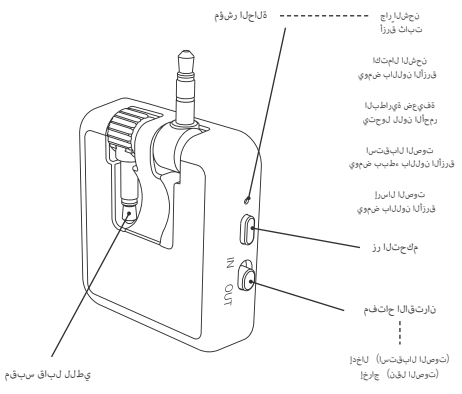
OUT — **TRANSMIT AUDIO**
Connect to any Bluetooth-enabled devices on airplanes, TV, etc.

INFLIGHT TV



AR

نظرة عامة



الاقتران لأول مرة وإعادة الاتصال

1. **تحديد الاتجاه**
استخدم مفتاح الاقتران لتحديد اتجاه الصوت للداخل أو للخارج.
2. **التشغيل والاتصال**
اضغط مع الاستمرار على زر التحكم لمدة 3 ثوانٍ (للداخل) أو 3 ثوانٍ (للخارج) للتشغيل أو الاتصال أو لإعادة الاتصال تلقائيًا آخر جهاز مُستخدم.
3. **إيقاف التشغيل**
اضغط مع الاستمرار على زر التحكم لمدة 3 ثوانٍ.

نصائح
سيعيد المحوّل الاتصال تلقائيًا بآخر جهاز متصل عند تشغيله. لإعادة ضبط المحوّل، اضغط مع الاستمرار على زر التحكم لمدة 6 ثوانٍ من التشغيل.

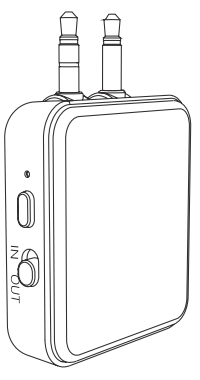
وضع مفتاح الاقتران

إدخال — **استقبال الصوت**
للسيارات، والسماعات، وما إلى ذلك.

سيارة سماعة

إخراج — **نقل الصوت**
اتصل بأي أجهزة تعمل بتقنية Bluetooth على الطائرات وأجهزة التلفزيون، وما إلى ذلك.

على متن الطائرة تلفزيون



خدمة الزبائن
إذا كان لديك أي أسئلة حول استخدام محايّ الصوت اللاسلكي ، فيرجى الاتصال بنا على support@skross.com.

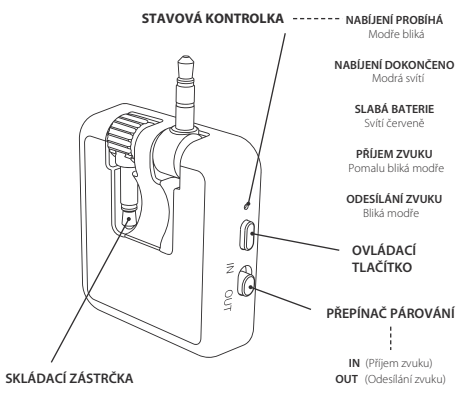
شروط الكفالة
ضمان لمدة عامين. جميع المنتجات والبرامج المذكورة في هذا المستند هي علامات تجارية مسجلة مملوكة لمالك العلامة التجارية ذات الصلة. عرضة للأخطاء. © 2023 WorldConnect AG. كل الحقوق محفوظة. SKROSS® هي علامة تجارية مسجلة لشركة WorldConnect AG. جميع العلامات التجارية والعلامات التجارية المسجلة هي ملكية لأصحابها. تخضع للتغييرات في المواصفات الفنية.

Manufactured by: WorldConnect AG,
Viscosestrasse 46, 9443 Widnau, Switzerland | info@skross.com

Represented in the EU by: Cellularline S.p.A.,
Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy | www.cellularline.com

CZ

PŘEHLED



ÚVODNÍ PÁROVÁNÍ A OPĚTOVNÉ PŘIPOJENÍ

1. **VYBERTE SMĚR**
Pomocí přepínače párování vyberte vstup (IN) nebo výstup (OUT) zvuku.
2. **ZAPNUTÍ A PŘIPOJENÍ**
Stisknutím a podržením ovládacího tlačítka na 3 (vstup) nebo na 3 (výstup) sekund adaptér zapnete a připojíte, nebo automaticky znovu připojíte k poslednímu připojenému zařízení.
3. **VYPNUTÍ**
Stiskněte a podržte ovládací tlačítko na 3 sekundy.

TIPY
Adaptér se po zapnutí automaticky připojí k poslednímu připojenému zařízení. Adaptér můžete po zapnutí resetovat stisknutím a podržením ovládacího tlačítka na 6 sekund.

REŽIM PŘEPÍNAČE PÁROVÁNÍ

IN — **PŘÍJEM ZVUKU**
V autě, pro připojení reproduktorů apod.

AUTO REPRODUKTOR

OUT — **ODESÍLÁNÍ ZVUKU**
Připojení jakéhokoli zařízení Bluetooth v letadle, k televizoru apod.

LETADLO TV

SLUŽBY ZÁKAZNÍKŮM
Pokud máte nějaké dotazy ohledně používání bezdrátového audio adaptéru, kontaktujte nás prosím na adrese support@skross.com.

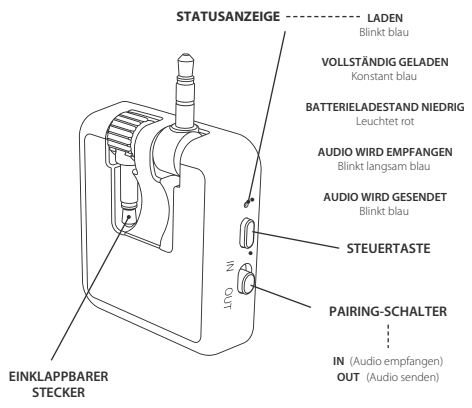
ZÁRUČNÍ PODMÍNKY
Dvouletá záruka. Všechny produkty a software uvedené v tomto dokumentu jsou registrované značky patřící příslušnému vlastníkovi značky. S výhradou chyb. ©2023 WorldConnect AG. Všechna práva vyhrazena. SKROSS® je registrovaná ochranná známka společnosti WorldConnect AG. Všechny ochranné známky a registrované ochranné známky jsou majetkem jejich příslušných vlastníků. Změny technických specifikací vyhrazeny.

Manufactured by: WorldConnect AG,
Viscosestrasse 46, 9443 Widnau, Switzerland | info@skross.com

Represented in the EU by: Cellularline S.p.A.,
Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy | www.cellularline.com

DE

ÜBERBLICK



ERSTMALIGES PAIRING & ERNEUTES VERBINDEN

1. **RICHTUNGSWAHL**
Mit dem Pairing-Schalter können Sie die Richtung der Audioübertragung wählen: eingehend (IN) oder ausgehend (OUT).
2. **EINSCHALTEN & VERBINDEN**
Halten Sie die Steuertaste 3 (IN) oder 3 (OUT) Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten und eine Verbindung herzustellen oder automatisch eine Verbindung zum letzten Gerät herzustellen.
3. **AUSSCHALTEN**
Halten Sie die Steuertaste 3 Sekunden lang gedrückt.

TIPPS
Der Adapter stellt beim Einschalten automatisch die Verbindung zum letzten Gerät wieder her. Wenn Sie den Adapter zurücksetzen wollen, halten Sie die Steuertaste nach dem Einschalten 6 Sekunden lang gedrückt.

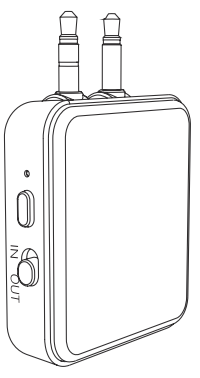
MODUS DES PAIRING-SCHALTERS

IN — **AUDIO EMPFANGEN**
Für das Auto, Lautsprecher usw.

AUTO LAUTSPRECHER

OUT — **AUDIO SENDEN**
Verbindung zu Bluetooth-fähigen Geräten in einem Flugzeug, vor dem Fernseher usw.

FLUGZEUG FERNSEHER



KUNDENDIENST
Sollten Sie Fragen zur Verwendung des Wireless Audio Adapters haben, kontaktieren Sie uns bitte unter support@skross.com.

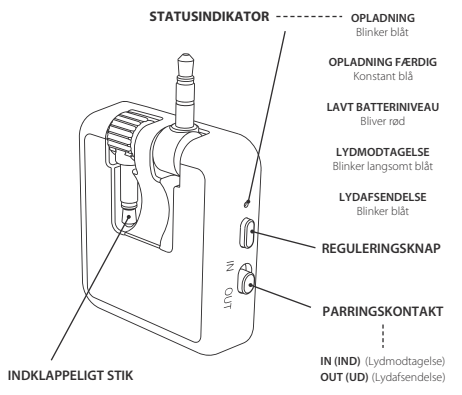
GARANTIEBEDINGUNGEN
Zwei Jahre Garantie. Alle in diesem Dokument erwähnten Produkte und Software sind eingetragene Marken der jeweiligen Markeninhaber. Irrtum vorbehalten. ©2023 WorldConnect AG. Alle Rechte vorbehalten. SKROSS® ist eine eingetragene Marke der WorldConnect AG. Alle Warenzeichen und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Eigentümer. Änderungen der technischen Daten vorbehalten.

Manufactured by: WorldConnect AG,
Viscosestrasse 46, 9443 Widnau, Switzerland | info@skross.com

Represented in the EU by: Cellularline S.p.A.,
Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy | www.cellularline.com

DK

OVERSIGT



FØRSTE PARRING & FORNYET TILSLUTNING

1. **VALG AF RETNING**
Brug parringskontakten til at vælge lydretning ind eller ud.
2. **TÆNDING OG TILSLUTNING**
Tryk på reguleringsknappen og hold den inde i 3 (IND) eller 3 (UD) sekunder for at tænde og tilslutte enheden eller foretage fornyet tilslutning til den seneste enhed.
3. **SLUKNING**
Tryk på reguleringsknappen og hold den inde i 3 sekunder.

TIPS
Adapteren foretager automatisk fornyet tilslutning til den senest tilsluttede enhed, når adapteren tændes. Adapteren nulstilles ved at trykke på reguleringsknappen og holde den inde i 6 sekunder fra tændingstidspunktet.

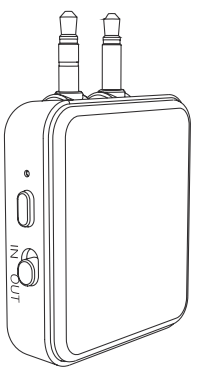
PARRINGSKONTAKTENS TILSTAND

IN (IND) — **LYDMODTAGELSE**
Til bilen, højttalere etc.

BIL HØJTTALER

OUT (UD) — **LYDAFSENDELSE**
Tilslutning til Bluetooth-baserede enheder på fly, TV etc.

FLYTILSTAND TV



KUNDE SERVICE
Hvis du har spørgsmål om brugen af den trådløse lydadapter, bedes du kontakte os på support@skross.com.

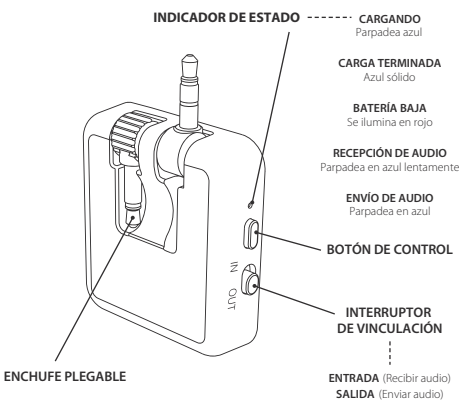
GARANTIBETINGELSER
To års garanti. Alle produkter og software nævnt i dette dokument er registrerede mærker, der tilhører den relevante mærkeejer. Der tages forbehold for fejl. ©2023 WorldConnect AG. Alle rettigheder forbeholdes. SKROSS® er et registreret varemærke tilhørende WorldConnect AG. Alle varemærker og registrerede varemærker tilhører deres respektive ejere. Der tages forbehold for ændringer i tekniske specifikationer.

Manufactured by: WorldConnect AG,
Viscosestrasse 46, 9443 Widnau, Switzerland | info@skross.com

Represented in the EU by: Cellularline S.p.A.,
Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy | www.cellularline.com

ES

RESUMEN



PRIMERA VINCULACIÓN Y RECONEXIÓN

1. **SELECCIONAR LA DIRECCIÓN**
Utiliza el interruptor de vinculación para seleccionar la dirección de audio de entrada o salida.
2. **ENCENDER Y CONECTAR**
Mantén pulsado el botón de control durante 3 (ENTRADA) o 3 (SALIDA) segundos para encender, conectar o reconectar automáticamente el último dispositivo.
3. **APAGAR**
Mantén pulsado el botón de control durante 3 segundos.

CONSEJOS
El adaptador se reconectará automáticamente al último dispositivo conectado cuando se encienda. Para restablecer el adaptador, mantén pulsado el botón de control durante 6 segundos desde el encendido.

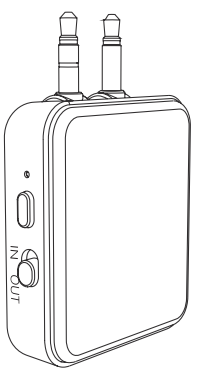
MODO DE INTERRUPTOR DE VINCULACIÓN

ENTRADA — **RECIBIR AUDIO**
Para vehículos, altavoces, etc.

VEHÍCULO ALTAVOZ

SALIDA — **TRANSMITIR AUDIO**
Conéctate a cualquier dispositivo con Bluetooth en el avión, la televisión, etc.

VUELO TV



SERVICIO AL CLIENTE
Si tiene alguna pregunta sobre el uso del adaptador de audio inalámbrico, contáctenos en support@skross.com.

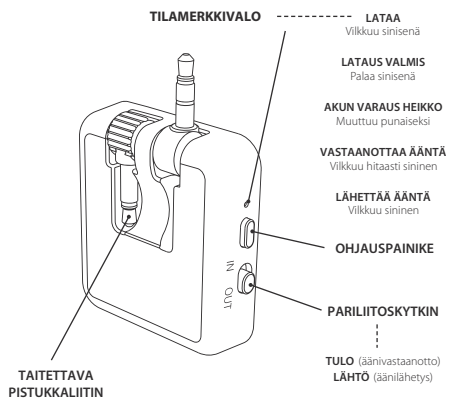
TÉRMINOS DE GARANTÍA
Garantía de dos años. Todos los productos y software mencionados en este documento son marcas registradas que pertenecen al propietario de la marca correspondiente. Sujeto a errores. ©2023 WorldConnect AG. Reservados todos los derechos. SKROSS® es una marca registrada de WorldConnect AG. Todas las marcas comerciales y marcas registradas son propiedad de sus respectivos dueños. Sujeto a cambios en las especificaciones técnicas.

Manufactured by: WorldConnect AG,
Viscosestrasse 46, 9443 Widnau, Switzerland | info@skross.com

Represented in the EU by: Cellularline S.p.A.,
Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy | www.cellularline.com

FI

YLEISKUVAUS



ENSIMMÄISEN PARILIITOKSEN MUODOSTUS JA YHTEYDEN UUSIMINEN

1. **VALITSE SUUNTA**
Käytä pariliitoskytkintä äänitulon tai -lähdön valitsemiseen.
2. **KYTKE VIRTA JA YHDISTÄ**
Paina ohjauspainiketta 3 (TULO - IN) tai 3 (LÄHTÖ - OUT) sekunnin ajan virran kytkemiseksi ja yhdistämiseksi tai viimeisen laitteen yhdistämiseksi automaattisesti.
3. **KATKAISE VIRTA**
Paina ohjauspainiketta 3 sekunnin ajan.

VINKKEJÄ
Sovitin muodostaa automaattisesti uudelleen yhteyden viimeksi yhdistettyyn laitteeseen virran ollessa kytkettynä. Nollaa sovitin painamalla ohjauspainiketta 6 sekunnin ajan virran kytkemisen jälkeen.

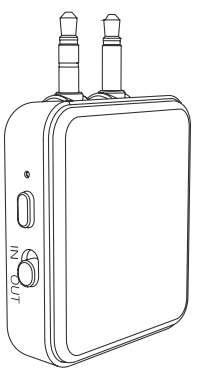
PARILIITOSTILA

TULO — **ÄÄNIVASTAANOTTO**
Auto, kaiuttimet jne.

AUTO KAIUTIN

LÄHTÖ — **ÄÄNILÄHETYS**
Muodosta yhteys Bluetooth-yhteensopiviin laitteisiin lentokoneissa, mm. televisioon.

LENNON AIKANA TV



ASIAKASPALVELU
Jos sinulla on kysyttävää langattoman äänisovittimen käytöstä, ota meihin yhteyttä osoitteeseen support@skross.com.

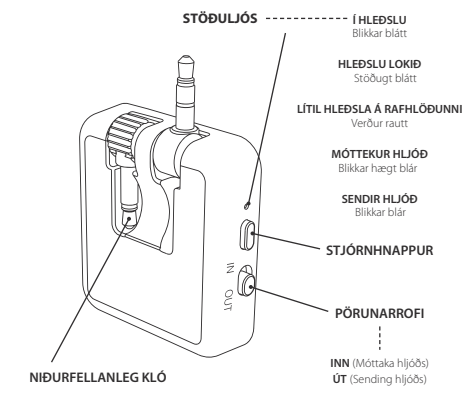
TAKUUEHDOT
Kahden vuoden takuu. Kaikki tässä asiakirjassa mainitut tuotteet ja ohjelmistot ovat rekisteröityjä tuotemerkkejä, jotka kuuluvat asianomaiselle tuotemerkin omistajalle. Virheet sallitaan. ©2023 WorldConnect AG. Kaikki oikeudet pidätetään. SKROSS® on WorldConnect AG:n rekisteröity tavaramerkki. Kaikki tavaramerkit ja rekisteröidyt tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta. Oikeus teknisten tietojen muutoksiin pidätetään.

Manufactured by: WorldConnect AG,
Viscosestrasse 46, 9443 Widnau, Switzerland | info@skross.com

Represented in the EU by: Cellularline S.p.A.,
Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy | www.cellularline.com

FR

APERÇU



PREMIER COUPLAGE ET RECONNEXION

1. **CHOISIR LA DIRECTION**
Utilisez l'interrupteur de couplage afin de choisir le signal audio : in ou out.
2. **MISE SOUS TENSION ET CONNEXION**
Appuyez et maintenez le bouton contrôle pendant 3 secondes (IN) ou 3 secondes (OUT) pour allumer et vous connecter ou vous reconnecter automatiquement au dernier appareil.
3. **ÉTEINDRE**
Appuyez et maintenez le bouton contrôle pendant 3 secondes.

ASTUCES
Lors de l'allumage, l'adaptateur se reconnectera automatiquement au dernier appareil connecté. Afin de redémarrer l'adaptateur, appuyez et maintenez le bouton de contrôle pendant 6 secondes depuis la position on.

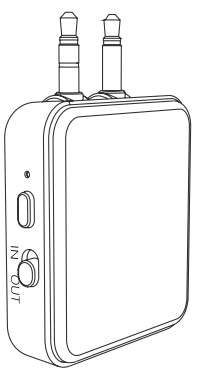
MODE DE COUPLAGE

IN — **RÉCEPTION AUDIO**
Pour auto, haut-parleurs, etc.

AUTO HAUT-PARLEUR

OUT — **TRANSMISSION AUDIO**
Connecter à un appareil équipé du Bluetooth : en avion, TV, etc.

EN VOL TV



SERVICE CLIENTS
Pour toute question concernant la Wireless Audio Adapter, veuillez nous contacter à l'adresse support@skross.com.

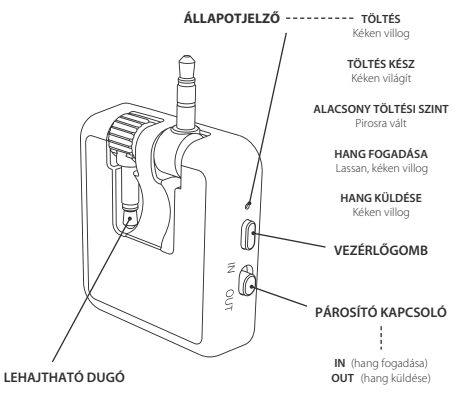
CONDITIONS DE GARANTIE
Garantie de 2 ans. Tous les produits et logiciels mentionnés dans le présent document sont des marques déposées et sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Sous réserve d'erreurs. ©2023 WorldConnect AG. Tous droits réservés. SKROSS® est une marque déposée de WorldConnect AG. Toutes les marques de fabrication et marques déposées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Sous réserve de modification des données techniques.

Manufactured by: WorldConnect AG,
Viscosestrasse 46, 9443 Widnau, Switzerland | info@skross.com

Represented in the EU by: Cellularline S.p.A.,
Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy | www.cellularline.com

HU

ÁTTEKINTÉS



ENSIMMÄISEN PARILIITOKSEN MUODOSTUS JA YHTEYDEN UUSIMINEN

1. **ÁTVITEL IRÁNYÁNAK KIVÁLASZTÁSA**
A párosító kapcsoló segítségével válassza ki, hogy fogadni (IN) vagy küldeni (OUT) kíván-e hangot.
2. **BEKAPCSOLÁS ÉS CSATLAKOZÁS**
Nyomja meg és tartsa 3 (IN), ill. 3 (OUT) másodpercig megnyomva a vezérlőgombot a bekapcsoláshoz, valamint a legutolsó eszközhöz való csatlakozáshoz, ill. automatikus újracsatlakozáshoz.
3. **KIKAPCSOLÁS**
Nyomja meg és tartsa 3 másodpercig megnyomva a vezérlőgombot.

TIPPEK
Bekapcsoláskor az adapter automatikusan újracsatlakozik az utoljára csatlakoztatott eszközhöz. Az adapter visszaállításához, bekapcsolás után nyomja meg és tartsa 6 másodpercig megnyomva a vezérlőgombot.

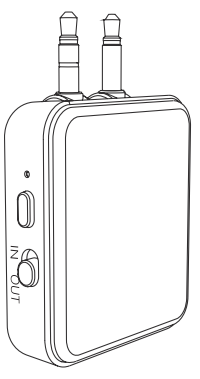
PÁROSÍTÓ KAPCSOLÓS ÜZEMMÓD

IN — **HANG FOGADÁSA**
Jármű, hangszóró stb. esetén

JÁRMŰ HANGSZÓRÓ

OUT — **HANG KÜLDÉSE**
Kapcsolódás bármilyen eszközhöz (repülőn, TV-hez stb.), melyen engedélyezve van a Bluetooth használata.

REPÜLÉS KÖZBEN TV



VEVŐSZOLGÁLAT
Ha bármilyen kérdése van a vezeték nélküli audioadapter használatával kapcsolatban, forduljon hozzánk a support@skross.com címen.

GARANCIA FELTÉTELEK
Két év garancia. Az ebben a dokumentumban említett összes termék és szoftver bejegyzett márka, amely az érintett márkatulajdonoshoz tartozik. Fenntartjuk a hibákat. ©2023 WorldConnect AG. Minden jog fenntartva. A SKROSS® a WorldConnect AG bejegyzett védjegye. Minden védjegy és bejegyzett védjegy a megfelelő tulajdonosok tulajdona. A műszaki adatok változásának jogát fenntartjuk.

Manufactured by: WorldConnect AG,
Viscosestrasse 46, 9443 Widnau, Switzerland | info@skross.com

Represented in the EU by: Cellularline S.p.A.,
Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy | www.cellularline.com

IS

YFIRLIT

FYRSTA PÖRUN OG ENDURTENGING

1. **VAL Á STEFNU**
Notið pörunarrofann til að velja hvort taka á á móti eða senda hljóð.
2. **KVEIKT OG TENGT**
Haldið stjórnhnappinum inni í þrjár (INN) eða þrjár (ÚT) sekúndur til að kveikja og tengja eða endurtengjast sjálfkrafa við tæki sem síðast var tengt við.
3. **SLÖKKT**
Haldið stjórnhnappinum inni í þrjár sekúndur.

ÁBENDINGAR
Tengistykkið tengist sjálfkrafa aftur við tækið sem það var tengt við síðast þegar kveikt var á því. Endurstillið tengistykkið með því að halda stjórnhnappinum inni í sex sekúndur eftir að það kviknar á tengistykkinu.

PÖRUNARROFASTILLING

INN — **MÓTTAKA HLJÓÐ**
Fyrir bíl, hátalara o.s.frv.

BÍLL HÁTALARI

ÚT — **SENDA HLJÓÐ**
Tengt við Bluetooth-tæki í flugvélum, sjónvörp o.s.frv.

Í FLUGI SJÓNVARP

VIÐSKIPTAÞJÓNUSTUN
Ef þú hefur einhverjar spurningar um notkun þráðlausa hljóðbreytisins, vinsamlegast hafðu samband við okkur á support@skross.com.

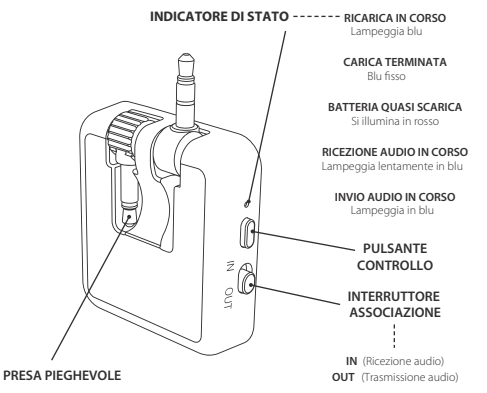
ÁBYRGÐSKILMÁLAR
Tveggja ára ábyrgð. Allar vörur og hugbúnaður sem nefndur er í þessu skjali eru skráð vörumerki sem tilheyra viðkomandi vörumerkjaeiganda. Með fyrirvara um villur. ©2023 WorldConnect AG. Allur réttur áskilinn. SKROSS® er skráð vörumerki WorldConnect AG. Öll vörumerki og skráð vörumerki eru eign viðkomandi eigenda. Með fyrirvara um breytingar á tækniforskriftum.

Manufactured by: WorldConnect AG,
Viscosestrasse 46, 9443 Widnau, Switzerland | info@skross.com

Represented in the EU by: Cellularline S.p.A.,
Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy | www.cellularline.com

IT

PANORAMICA



PRIMA ASSOCIAZIONE E RICONNESSIONE

1. **SELEZIONA DIREZIONE**
Utilizzare l'interruttore Associazione per selezionare la direzione audio in o out.
2. **ACCENSIONE E CONNESSIONE**
Tenere premuto il pulsante Controllo per 3 (IN) o 3 (OUT) secondi per accendere e collegare o ricollegare automaticamente all'ultimo dispositivo.
3. **SPEGNIMENTO**
Tenere premuto il pulsante Controllo per 3 secondi.

CONSIGLI
L'adattatore si ricollegherà automaticamente all'ultimo dispositivo connesso, se acceso. Per reimpostare l'adattatore, tenere premuto il pulsante Controllo per 6 secondi dall'accensione.

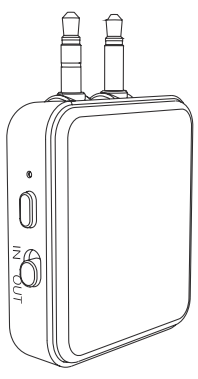
MODALITÀ INTERRUTTORE ASSOCIAZIONE

IN **RICEZIONE AUDIO**
Per auto, altoparlanti ecc.

AUTO ALTOPARLANTE

OUT **TRASMISSIONE AUDIO**
Collegare a un qualsiasi dispositivo con Bluetooth abilitato su aerei, TV, ecc.

IN VOLO TV



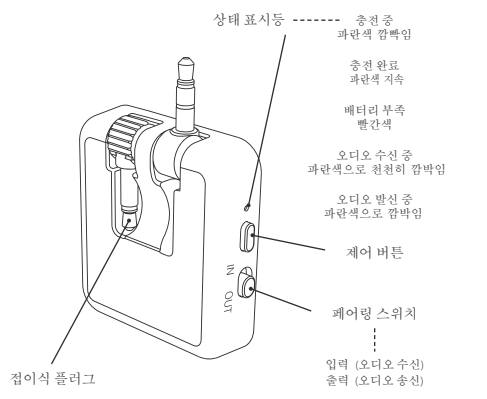
ASSISTENZA CLIENTI
In caso di domande sull'utilizzo dell'adattatore audio wireless, contattaci all'indirizzo support@skross.com.

TERMINI DI GARANZIA
Garanzia di due anni. Tutti i prodotti e software menzionati in questo documento sono marchi registrati appartenenti al rispettivo proprietario del marchio. Con riserva di errori. ©2023 WorldConnect SA. Tutti i diritti riservati. SKROSS® è un marchio registrato di WorldConnect AG. Tutti i marchi e marchi registrati sono di proprietà dei rispettivi proprietari. Con riserva di modifiche alle specifiche tecniche.

Manufactured by: WorldConnect AG,
Viscosestrasse 46, 9443 Widnau, Switzerland | info@skross.com
Represented in the EU by: Cellularline S.p.A.,
Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy | www.cellularline.com

KO

개요



최초 페어링과 재연결

1. **방향 선택**
페어링 스위치로 오디오 방향을 입력 또는 출력으로 선택합니다.
2. **전원 켜고 연결**
제어 버튼을 3초(입력 – IN) 또는 3초(출력 – OUT) 동안 길게 눌러 전원을 켠 다음 장치에 연결합니다. 최근에 사용한 장치가 있으면 자동으로 재연결됩니다.
3. **전원 끄기**
제어 버튼을 3초 동안 누릅니다.

참고사항
전원을 켜면 어댑터가 마지막에 연결된 장치에 자동으로 재연결합니다.
어댑터를 재설정하려면 전원을 켠 상태에서 제어 버튼을 6초 동안 누릅니다.

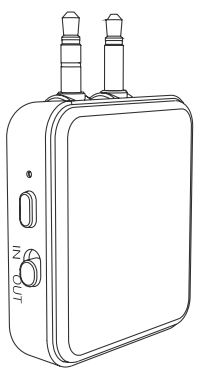
페어링 스위치 모드

입력 **오디오 수신**
자동차, 스피커 등

자동차 스피커

출력 **오디오 송신**
비행기 안이나 TV 등 Bluetooth를 지원하는 장치라면 모두 연결

기내 TV



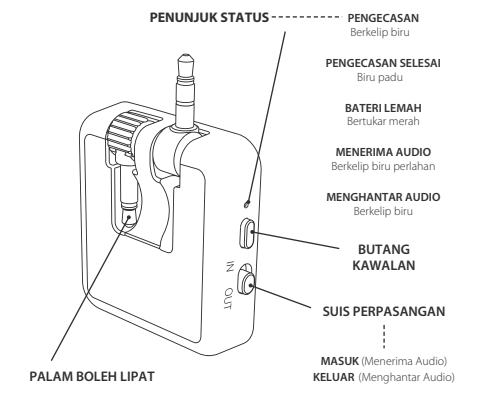
고객 서비스
무선 오디오 어댑터 사용에 대해 궁금한 점이 있으면 support@skross.com으로 문의하십시오.

보증 조건
2년 보증. 이 문서에 언급된 모든 제품 및 소프트웨어는 해당 브랜드 소유자의 등록 브랜드입니다. 오류가 있을 수 있습니다. ©2023 WorldConnect AG 관권 소유 SKROSS®는 WorldConnect AG 의 등록 상표입니다. 모든 상표 및 등록 상표는 해당 소유자의 재산입니다. 기술 사양이 변경될 수 있습니다.

Manufactured by: WorldConnect AG,
Viscosestrasse 46, 9443 Widnau, Switzerland | info@skross.com
Represented in the EU by: Cellularline S.p.A.,
Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy | www.cellularline.com

MY

GAMBARAN KESELURUHAN



PERPASANGAN & PENYAMBUNGAN SEMULA PERTAMA KALI

1. **PILIH ARAH**
Gunakan suis Perpasangan untuk memilih arah audio masuk atau keluar.
2. **HIDUPKAN KUASA DAN SAMBUNG**
Tekan dan tahan butang Kawalan selama 3 (MASUK - IN) atau 3 (KELUAR - OUT) saat untuk menghidupkan kuasa dan menyambung atau menyambung semula kepada peranti yang terakhir.
3. **KUASA DIMATIKAN**
Tekan dan tahan butang Kawalan selama 3 saat.

PETUA
Penyesuai akan disambungkan semula secara automatik kepada peranti terakhir yang bersambung apabila kuasa dihidupkan. Untuk menetapkan semula penyesuai, tekan dan tahan butang Kawalan selama 6 saat selepas kuasa dihidupkan.

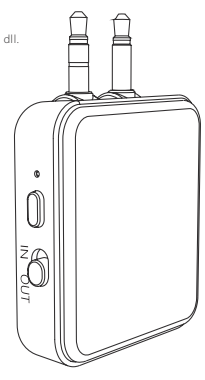
MOD SUIS PERPASANGAN

MASUK **MENERIMA AUDIO**
Untuk automatik, pembesar suara dll.

AUTOMATIK PEMBESAR SUARA

KELUAR **HANTAR AUDIO**
Sambung kepada mana-mana peranti berdaya Bluetooth di pesawat, TV, dll.

DALAM PESAWAT TV



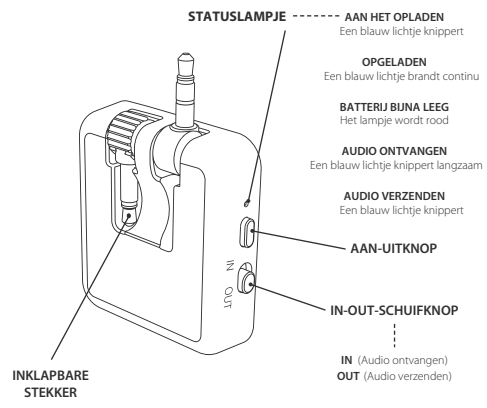
KHIDMAT PELANGGAN
Sekiranya anda mempunyai sebarang soalan tentang menggunakan Penyesuai Audio Wayarles, sila hubungi kami di support@skross.com.

SYARAT WARANTI
Waranti dua tahun. Semua produk dan perisian yang disebut dalam dokumen ini adalah jenama berdaftar milik pemilik jenama yang berkaitan. Tertakluk kepada kesilapan. ©2023 WorldConnect AG. Hak cipta terpelihara. SKROSS® ialah tanda dagangan berdaftar WorldConnect AG. Semua tanda dagangan dan tanda dagangan berdaftar adalah hak milik pemilik masing-masing. Tertakluk kepada perubahan dalam spesifikasi teknikal.

Manufactured by: WorldConnect AG,
Viscosestrasse 46, 9443 Widnau, Switzerland | info@skross.com
Represented in the EU by: Cellularline S.p.A.,
Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy | www.cellularline.com

NL

OVERZICHT



EERSTE KEER KOPPELEN EN OPNIEUW VERBINDEN

1. **SELECTEER DE RICHTING**
Gebruik de in-out-schuifknop om audio te ontvangen of te verzenden.
2. **AANZETTEN EN VERBINDEN**
Houd de aan-uitknop 3 seconden (IN) of 3 seconden (OUT) ingedrukt om de adapter aan te zetten en te verbinden of automatisch opnieuw te verbinden met het laatste apparaat.
3. **UITZETTEN**
Houd de aan-uitknop 3 seconden ingedrukt.

TIPS
Wanneer de adapter aangaat zal deze automatisch opnieuw verbinden met het apparaat waarmee deze het laatst was verbonden. Om de adapter te resetten zet u hem aan en houdt u de aan-uitknop 6 seconden ingedrukt.

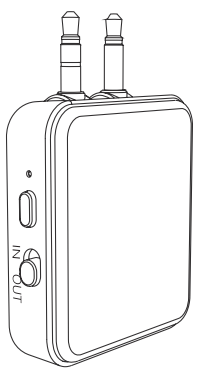
IN-OUT-MODUS

IN **AUDIO ONTVANGEN**
Voor auto, speakers etc.

AUTO SPEAKER

OUT **AUDIO VERZENDEN**
Koppel de adapter met bluetoothapparaten aan boord van een vliegtuig, met tv's, etc.

TIJDENS EEN VLUCHT TV



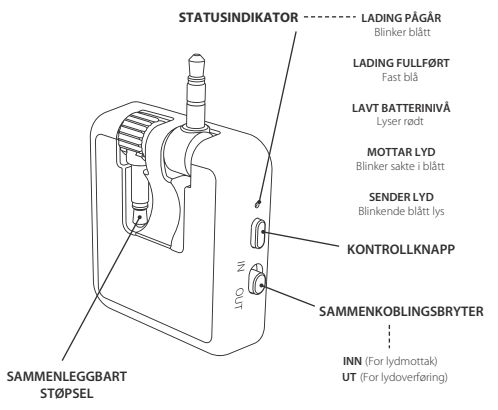
KLANTENSERVICE
Mocht u vragen hebben over het gebruik van de draadloze audio-adapter, neem dan contact met ons op via support@skross.com.

GARANTIEVOORWAARDEN
Twee jaar garantie. Alle producten en software die in dit document worden genoemd, zijn geregistreerde merken die toebehoren aan de relevante merkeigenaar. Onder voorbehoud van fouten. ©2023 WorldConnect AG. Alle rechten voorbehouden. SKROSS® is een geregistreerd handelsmerk van WorldConnect AG. Alle handelsmerken en geregistreerde handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars. Onder voorbehoud van wijzigingen in technische specificaties..

Manufactured by: WorldConnect AG,
Viscosestrasse 46, 9443 Widnau, Switzerland | info@skross.com
Represented in the EU by: Cellularline S.p.A.,
Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy | www.cellularline.com

NO

OVERSIKT



FØRSTE GANGS SAMMENKOBLING OG TILKOBLING PÅ NYTT

1. **VELG RETNING**
Bruk sammenkoblingsbryteren til å velg lydretning inn eller ut.
2. **SLÅ PÅ OG KOBLE TIL**
Hold kontrollknappen inne i 3 sekunder (INN - IN) eller 3 sekunder (UT - OUT) for å slå på adapteren og la den automatisk koble seg til forrige enhet på nytt.
3. **SLÅ AV**
Hold kontrollknappen inne i 3 sekunder.

TIPS
Når adapteren slås på, kobler den seg automatisk til den forrige enheten den har vært koblet til. Du kan nullstille adapteren ved å holde kontrollknappen inne i 6 sekunder etter å ha slått på adapteren.

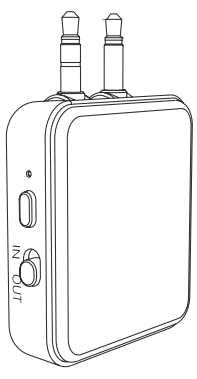
SAMMENKOBLINGSMODUS

INN **MOTTA LYD**
For biler, høyttalere etc.

BIL HØYTALER

UT **OVERFØRE LYD**
Koble deg til hvilke som helst Bluetooth-kompatible enheter på fly, TV etc.

PÅ FLY TV



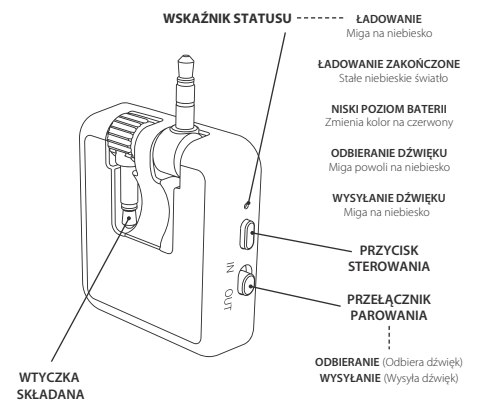
KUNDESERVICE
Hvis du har spørsmål om bruk av den trådløse lydadapteren, vennligst kontakt oss på support@skross.com.

GARANTIBETINGELSER
To års garanti. Alle produkter og programvare nevnt i dette dokumentet er registrerte merker som tilhører den aktuelle merkevareeieren. Med forbehold om feil. ©2023 WorldConnect AG. Alle rettigheter forbeholdt. SKROSS® er et registrert varemerke for WorldConnect AG. Alle varemerker og registrerte varemerker tilhører sine respektive eiere. Med forbehold om endringer i tekniske spesifikasjoner.

Manufactured by: WorldConnect AG,
Viscosestrasse 46, 9443 Widnau, Switzerland | info@skross.com
Represented in the EU by: Cellularline S.p.A.,
Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy | www.cellularline.com

PL

OPIS



PIERWSZE PAROWANIE I PONOWNE ŁĄCZENIE

1. **WYBIERZ KIERUNEK**
Użyj przełącznika parowania, aby wybrać kierunek odbierania lub wysyłania dźwięku.
2. **WŁĄCZ I POŁĄCZ**
Naciśnij i przytrzymaj przycisk sterowania przez 3 s. (ODBIERANIE - IN) lub 3 s. (WYSYŁANIE - OUT), aby włączyć zasilanie i połączyć się lub automatycznie połączyć się ponownie z ostatnim urządzeniem.
3. **WYŁĄCZ**
Naciśnij i przytrzymaj przycisk sterowania przez 3 sekundy.

PORADY
Po włączeniu adapter automatycznie połączy się ponownie z ostatnim urządzeniem. Aby zresetować adapter, naciśnij i przytrzymaj przycisk kontrolny przez 6 sekund od momentu włączenia zasilania.

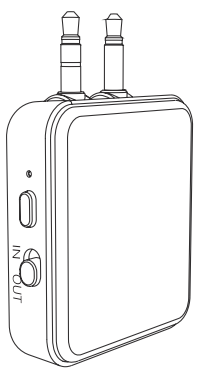
TRYB PRZEŁĄCZANIA PAROWANIA

ODBIERANIE **ODBIERA DŹWIĘK**
Do auta, głośników itp.

AUTOMATYCZNY GŁOŚNIK

WYSYŁANIE **WYSYŁA DŹWIĘK**
Połącz się z dowolnymi urządzeniami obsługującymi technologię Bluetooth

SAMOLOT TELEWIZOR



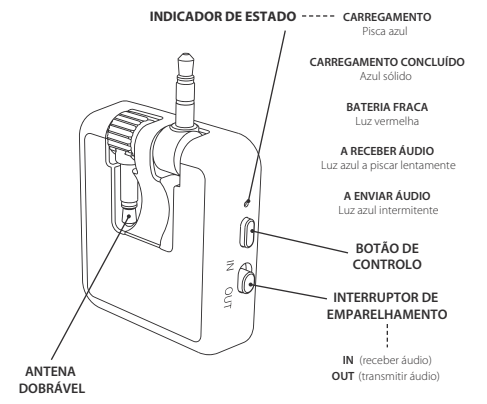
OBSŁUGA KLIENTA
Jeśli masz jakiekolwiek pytania dotyczące korzystania z bezprzewodowego adaptera audio, skontaktuj się z nami pod adresem support@skross.com.

WARUNKI GWARANCJI
Dwuletnia gwarancja. Wszystkie produkty i oprogramowanie wymienione w tym dokumencie są zarejestrowanymi markami należącymi do odpowiedniego właściciela marki. Z zastrzeżeniem błędów. ©2023 WorldConnect AG. Wszelkie prawa zastrzeżone. SKROSS® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy WorldConnect AG. Wszystkie znaki towarowe i zastrzeżone znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Zastrzega się możliwość zmian specyfikacji technicznych.

Manufactured by: WorldConnect AG,
Viscosestrasse 46, 9443 Widnau, Switzerland | info@skross.com
Represented in the EU by: Cellularline S.p.A.,
Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy | www.cellularline.com

PT

VISÃO GERAL



PRIMEIRO EMPARELHAMENTO E RESTABELECIMENTO DE LIGAÇÃO

1. **SELECIONAR A DIREÇÃO**
Utilize o interruptor de emparelhamento para selecionar se pretende receber ou transmitir áudio.
2. **LIGAR E CONECTAR**
Prima continuamente o botão de controlo durante 3 (IN) ou 3 (OUT) segundos para ligar e conectar ou restabelecer automaticamente a ligação ao último dispositivo.
3. **DESLIGAR**
Prima continuamente o botão de controlo durante 3 segundos.

DICAS
Quando o adaptador é ligado, é automaticamente restabelecida a ligação ao último dispositivo emparelhado. Prima continuamente o botão de controlo durante 6 segundos depois de ligar o adaptador para o repor.

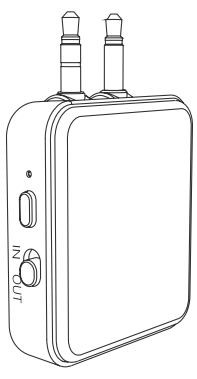
MODO DE EMPARELHAMENTO

IN **RECEBER ÁUDIO**
Para automóveis, altifalantes, etc.

AUTOMÓVEL ALTIFALANTE

OUT **TRANSMITIR ÁUDIO**
Estabeleça ligação a qualquer dispositivo com o Bluetooth ativado em aviões, TV, etc.

MODO VOO TV



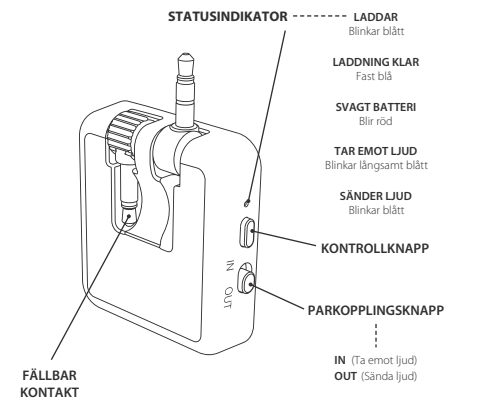
ATENDIMENTO AO CLIENTE
Se você tiver alguma dúvida sobre como usar o adaptador de áudio sem fio, entre em contato conosco em support@skross.com.

TERMOS DE GARANTIA
Garantia de dois anos. Todos os produtos e software mencionados neste documento são marcas registradas pertencentes ao respectivo proprietário da marca. Sujeito a erros. ©2023 WorldConnect AG. Todos os direitos reservados. SKROSS® é uma marca registrada da WorldConnect AG. Todas as marcas comerciais e marcas registradas são de propriedade de seus respectivos proprietários. Sujeito a alterações nas especificações técnicas.

Manufactured by: WorldConnect AG,
Viscosestrasse 46, 9443 Widnau, Switzerland | info@skross.com
Represented in the EU by: Cellularline S.p.A.,
Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy | www.cellularline.com

SV

ÖVERSIKT



FÖRSTA PARKOPPLING OCH ÅTERANSLUTNING

1. **VÄLJA RIKTNING**
Använd parkopplingsknappen för att välja ljudriktning in eller ut.
2. **SLÅ PÅ OCH ANSLUTA**
Tryck på och håll ned kontrollknappen i 3 (IN) eller 3 (OUT) sekunder för slå på strömmen och ansluta eller automatiskt återansluta till den senaste enheten.
3. **STÄNGA AV**
Tryck på och håll ned kontrolknappen i 3 sekunder.

TIPS
När du slår på adaptern återansluter den automatiskt till den senast anslutna enheten. Du kan återställa adaptern genom att trycka på och hålla ned kontrollknappen i 6 sekunder efter att strömmen slagits på.

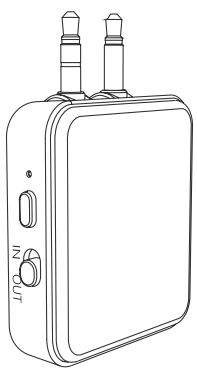
LÄGE FÖR PARKOPPLINGSKNAPPEN

IN **TA EMOT LJUD**
För bil, högtalare osv.

BIL HÖGTALARE

OUT **SÄNDA LJUD**
Anslut till Bluetooth-aktiverade enheter på flygplan, TV osv.

FLYGNING TV



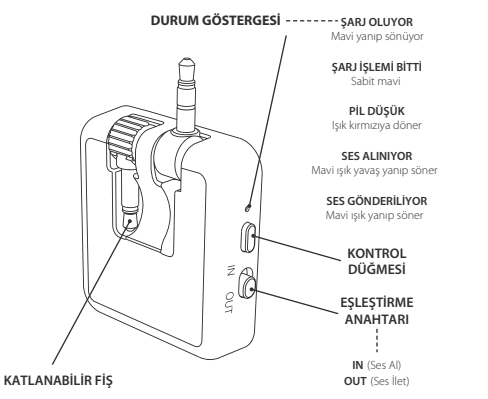
KUNDSERVICE
Om du har några frågor om hur du använder den trådlösa ljudadaptern, vänligen kontakta oss på support@skross.com.

GARANTIVILLKOR
Två års garanti. Alla produkter och programvara som nämns i detta dokument är registrerade varumärken som tillhör den relevanta varumärkesägaren. Med reservation för fel. ©2023 WorldConnect AG. Alla rättigheter förbehållna. SKROSS® är ett registrerat varumärke som tillhör WorldConnect AG. Alla varumärken och registrerade varumärken tillhör sina respektive ägare. Med reservation för ändringar i tekniska specifikationer.

Manufactured by: WorldConnect AG,
Viscosestrasse 46, 9443 Widnau, Switzerland | info@skross.com
Represented in the EU by: Cellularline S.p.A.,
Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy | www.cellularline.com

TR

GENEL BAKIŞ



İLK KEZ EŞLEŞTİRME VE YENİDEN BAĞLANMA

1. **YÖN SEÇİN**
Eşleştirme anahtarını kullanarak giriş (IN) veya çıkış (OUT) yönlerinden birini seçin.
2. **ADAPTÖRÜ ÇALIŞTIRIN VE BAĞLANTIYI KURUN**
Adaptörü çalıştırıp bağlantıyı kurmak için Kontrol düğmesini 3 (IN) veya 3 (OUT) saniye boyunca basılı tutun ya da otomatik olarak son cihaza yeniden bağlanın.
3. **ADAPTÖRÜ KAPATIN**
Kontrol düğmesini 3 saniye boyunca basılı tutun.

İPUÇLARI
Adaptör çalıştırıldığında otomatik olarak son bağlanan cihaza yeniden bağlanır. Adaptörü sıfırlamak için adaptörü çalıştırdıktan sonra Kontrol düğmesini 6 saniye boyunca basılı tutun.

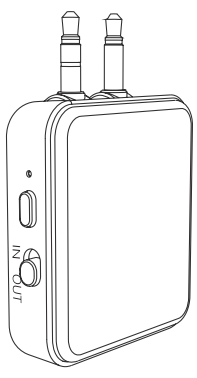
EŞLEŞTİRME ANAHTARI MODU

IN **SES AL**
Araçlar, hoparlörler vb. için.

ARAÇ HOPARLÖR

OUT **SES İLET**
Uçaklarda Bluetooth özelliği etkin istediğiniz bir cihazla, TV ile vb. bağlantı kurun.

UÇUŞ TV



MÜŞTERİ SERVİSİ
Kablosuz Ses Adaptörünü kullanmayla ilgili herhangi bir sorunuz varsa, lütfen support@skross.com adresinden bizimle iletişime geçin.

GARANTİ ŞARTLARI
İki yıl garanti. Bu belgede adı geçen tüm ürün ve yazılımlar, ilgili marka sahibine ait tescilli markalardır. Hatalara tabidir. ©2023 WorldConnect AG. Her hakkı saklıdır. SKROSS®, WorldConnect AG'nin tescilli ticari markasıdır. Tüm ticari markalar ve tescilli ticari markalar ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir. Teknik özelliklerde değişiklik yapma hakkı saklıdır..

Manufactured by: WorldConnect AG,
Viscosestrasse 46, 9443 Widnau, Switzerland | info@skross.com
Represented in the EU by: Cellularline S.p.A.,
Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy | www.cellularline.com

WEEE
https://www.skross.com/en/about-skross/help-center/weee-directive

RACCOLTA CARTA
PAP 22

FR